2019年8月20日
ジギョナリーカンパニー株式会社

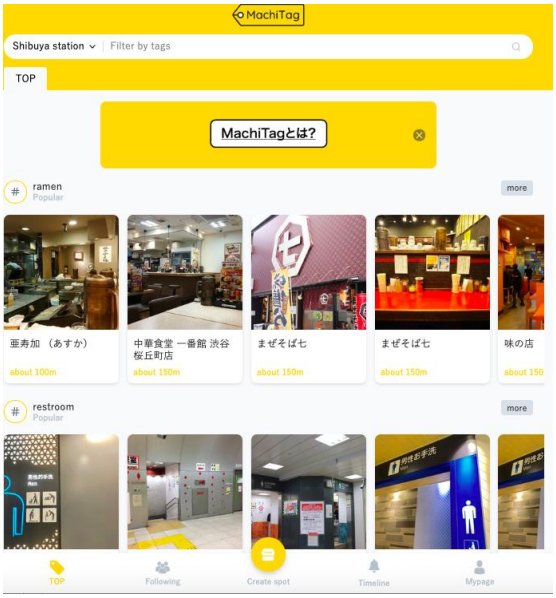
“行きたい”が見つかる「MachiTag」、英語・中国語対応をスタート！

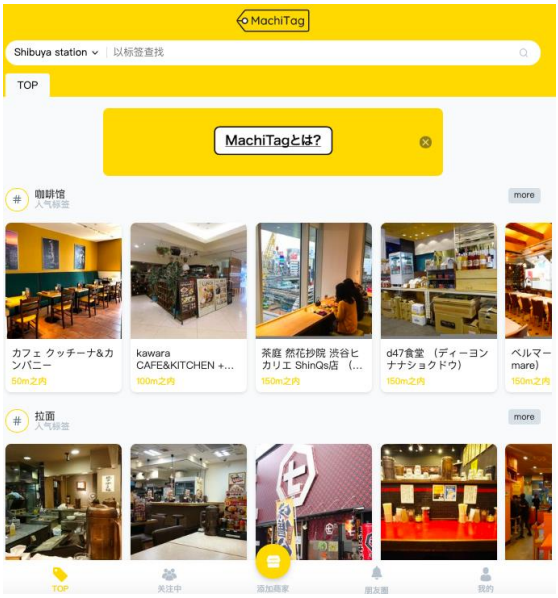
大規模イベントに備え、増え続けるインバウンド観光客に向けたサービスへ
英語版トップページ：　https://www.machitag.com/en
中国語版（簡体字）トップページ：　https://www.machitag.com/zh-Hans/

ジギョナリーカンパニー株式会社(本社：東京都渋谷区、代表取締役CEO&CPRO 市川航介)は、自社が運営するソーシャルロケーションサービス「MachiTag」にて、英語・中国語対応を開始しました。マイページの「言語設定」から自由に変更できるほか、ブラウザでの言語設定に合わせて自動的に変更されます。初期対応として、日本語で登録したハッシュタグについても指定の50単語については自動で英語・中国語に変換され登録される仕様になっています。ハッシュタグの自動変換については、順次単語数を増やし、店舗名の自動翻訳についても順次対応を進めていきます。

また、MachiTagのトップページはレコメンドハッシュタグが並ぶようになっていますが、日本語・英語・中国語、それぞれの言語設定によって、ニーズの違いを考慮し、並ぶハッシュタグは異なるものになっています。「検索しなくても行きたいスポットが見つかる・出会える」を国内在住の方だけでなく、観光で日本を訪れる方々に対しても提供していきたいと考えています。スポット登録やタグ付けも自由に誰でもできるようになっているため、インバウンド需要を見込む店舗運営者さまにも、決済手段や設備・雰囲気など、これまで伝えきれなかった要素での集客に活用いただきたいと考えています。

行きたい場所、探している場所を正しく言語化して検索することは非常に難しいスキルとなっていますが、MachiTag上でレコメンドされたタグや、自分がフォローしているユーザーがつけているタグを追いかける事で、言語化が難しい単語や思いつかなかったニーズと出会うことが可能となります。
「MachiTag」は、もっと楽しく・もっと便利に、を基本方針として、「行きたい」「来て欲しい」を満たすロケーションプラットフォームへと今後も発展していくことを目指します。





＜日本語からの自動変換ハッシュタグ例（英語・中国語（簡体字）＞
・カフェ　→ cafe /咖啡馆
・トイレ　→ restroom /卫生间
・うどん　→ udonnoodles /乌冬
・銀行　　→ bank /银行
・わんこと一緒　→ withdog /狗狗可入
・立ち飲み　→ standing_drink /站着喝
・ドラッグストア → drugstore /药妆店
・現金のみ　→ cash_only /只收现金
他、42単語を用意。順次対応単語の拡大予定（各言語でもスポットに対してハッシュタグをつけることは可能）

＜MachiTagとは＞

「行きたい」が簡単に見つかる“ソーシャルロケーションサービス”です。誰でも簡単に色々な場所にタグ付けすることができ、タグで簡単に行きたい場所を見つけることが可能です。例えば、「#電源カフェ」や「#打ち合わせ向き」といった実用的なお店探し、「#古民家風」といった雰囲気によるお店探し、そして「#トイレ利用可」のコンビニ、「#コインロッカー」のような困っている時の場所探しの際に利用できるサービスです。MachiTagを通じて、街中にある情報とインターネットにある情報の隙間を埋めることを可能にし、場所探しにかける手間を減らし、潜在的なニーズとの出会いを生むことも可能になります。

URL： https://www.machitag.com

■ジギョナリーカンパニー株式会社概要

ジギョナリーカンパニー株式会社は、「もっとこうだったらいいのに」を見つけ、解決するための価値ある事業・サービスを生み出し続けていくことをミッションに、2019年1月11日に設立致しました。
時代を越え、300年後も輝き続ける、世界一の“お役立ち事業”創造企業をめざし、ジャンルに捕らわれない幅広い事業展開をしていきます。

会社名　：ジギョナリーカンパニー株式会社
所在地　：東京都渋谷区神宮前2-18-21
設立日　：2019年1月11日
経営陣　：代表取締役CEO&CPRO 市川航介
資本金　：2,680万円
企業サイト：http://www.jigyonary.com/

＜関連ニュースリリース＞

中心地自由選択機能をリリース
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000005.000041838.html

スポット登録機能をリリース
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000010.000041838.html

スポットごとのview数表示機能をリリース
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000023.000041838.html

タイムライン機能をリリース
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000037.000041838.html